

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012
aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

sihtasutuse nimi: sihtasutus Tartu Kultuurkapital

registrikood: 90001291

tänava nimi: Kalevi 13

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihthumber: 51010

telefon: +372 7441500

e-posti aadress: kultuurkapital@raad.tartu.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Tulemiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Netovara muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Lühiajalised finantsinvesteeringud	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 6 Annetused ja toetused	13
Lisa 7 Tulu ettevõtlusest	14
Lisa 8 Jagatud annetused ja toetused	14
Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud	15
Lisa 10 Tööjõukulud	15
Lisa 11 Finantstulud ja -kulud	16
Lisa 12 Seotud osapooled	16
Lisa 13 Sihtkapital	17
Lisa 14 Nimeliste allfondide stipendiumifondid	18

Tegevusaruanne

Sihtasutus Tartu Kultuurkapital (edaspidi Kultuurkapital) asutati Tartu Linnavolikogu poolt 19.12.1991.

Kultuurkapitali eesmärk on Tartu kesksete kultuuri-, teaduse-, hariduse- ja spordiprojektide ning isikute loomingulise tegevuse toetamine avalikes huvides rahaliste vahendite kogumise ja sihtotstarbelise jagamise kaudu ning toetustena laekunud raha majanduslikult otstarbekas paigutamine arvestades sihtasutuse eesmärgi.

2012.aastal, mis oli Kultuurkapitali kahekümne esimene tegevusaasta, moodustati neli uut nimelist allfondi:

Tartu Arsise Kellade Kooli toetusfond asutati eesmärgiga toetada kellamuusika kui kogu maailmas ainulaadse muusikaliigi jätkusuutlikkust ning aidata kaasa kellade kooli eesmärkidele ja arengule. Toetusfond asutati OÜ Arsis poolt 20.03.2012.

Tartu Luterliku Peetri Kooli toetusfond asutati eesmärgiga aidata kaasa ajaloolise Tartu Peetri kiriku koolimaja taastamisele ning loodava Tartu Luterliku Peetri Kooli arengule. Toetusfond asutati EELK Tartu Peetri koguduse poolt 22.04.2012.

Tiiu Silla mälestusfond asutati eesmärgiga jäädvustada Silla elutööd ning toetada teaduskeskuste uurimist üliõpilaste seas. Mälestusfond asutati SA Teaduskeskus Ahhaa poolt 22.05.2012.

Jüri Kärneri mälestusfond asutati eesmärgiga jäädvustada Kärneri elutööd teadlase ja õppejõuna ning Tartu Ülikooli rektorina. Mälestusfond asutati Tartu Ülikooli ja Tartu Rotary Klubi poolt 29.06.2012.

Kahekümne esimese tegevusaasta lõpuks oli Kultuurkapitali juures 49 nimelist allfondi.

2012.aastal saadi annetusi ja toetusi Kultuurkapitali juures asuvatesse nimelistesse allfondidesse ning erinevate stipendiumikonkursside korraldamiseks kokku 360 398 eurot (2011.aastal 344 232 eurot), sh Tartu linna eelarve eraldis 100 000 eurot (2011.aastal 131 338 eurot). Nimelistest allfondide põhikapitalid suurenesid saadud annetuste osamaksete arvelt 14 695 eurot (2011.aastal 9685 eurot).

Kultuurkapitali põhikapitali suurus seisuga 31.12.2012 oli 525 472 eurot (2011.aastal 501 179 eurot). Põhikapitalist ei tehta väljamakseid ning see investeeritakse tulu saamise eesmärgil madala riskitasemega aktivatesse.

Seisuga 31.12.2012 oli Kultuurkapitalil investeerimisportfelli suurus 502 535 eurot (2011.aastal 551 065 eurot). Investeeringuid haldab Danske Bank A/S Eesti filiaali varahaldusettevõtte Danske Capital AS. 2012.aastal anti investeerimisportfelli varade arvelt SAle Tartu Loomemajanduskeskus lühiajaline laen summas 48 000 eurot.

2012.aastal olid investeerimisportfelli varad 100% ulatuses paigutatud aksepteeritud pankade kuni 12-kuulistele tähtajalistele hoiustele. Hoiuseportfelli 2012.aasta keskmine kaalutud intressimäär oli 2,71%.

Euroopa keskpanga baasintresside langetamised 2012.aasta teises pooles viisid Euroopa pankadevahelise laenuintressimäära Euribor rekordmadalale ning koos sellega langesid ka tähtajalistele hoiustele makstavad intressimäärad kõikide tähtaegade lõikes (12-kuulised 0,5-1%). Sellest tulenevalt muutis Kultuurkapitali nõukogu 2012.aasta lõpus kehtivat investeerimispoliitikat ning võttis vastu otsuse paigutada investeerimisportfelli varade mahust 70% ulatuses jätkuvalt tähtajalistesse pangahoiustesse, kuid 30% ulatuses pikaajaliselt võlakirjafondidesse. Kultuurkapitali investeerimispoliitika üheks tähtsaimaks aspektiks on investeerimine võimalikult väheste riskide juures.

2012.aastal esitati Kultuurkapitalile kokku 1191 stipendiumitaotlust summas 606 737 eurot. Stipendiume ja toetusi eraldati kokku 315 793 euro väärtuses ning stipendiumide väljamaksmiseks sõlmiti 703 lepingut.

Tavapärastel seadustel suurim osa taotlusi kahe valdkondliku poolaastakonkursiga, kuhu laekus kokku 472 taotlust summas 281 411 eurot. Esitatud taotlustest rahuldati 349 taotlust ning eraldati nõukogu otsustega stipendiume 70 400 euro (2011.aastal 76 600 euro) väärtuses. Kevad-suviste projektide poolaastakonkurss on taotluste esitamise tähtajaga 31. märts ja sügis-talviste projektide poolaastakonkurss on tähtajaga 30.september.

Kultuurkapitali nõukogu määrab aastas korra aastapreemia ja aasta loomingulised stipendiumid.

Aastapreemiaga on tunnustatud Tartu kultuuri- ja sporditegelaste ning teadlaste ja haridustöötajate silmapaistvaid pikaajalise töö tulemusi või erakordseid ühekordeid saavutusi. Tulenevalt Kultuurkapitali finantsmajanduslikust olukorrast 2012.aastal aastapreemiat välja ei antud. Aasta loomingulised stipendiumid määratakse füüsilistele isikutele, et väärtustada ja toetada nende tegevust Tartu kultuuri-, teaduse-, hariduse- ja spordielus. 2012.aastal määrati kolm 1000-eurost stipendiumi ning need pälvisid Tartu Spordiselts Kalev vehklemistreener Viktor Kirpu, Laulustuudio Fa-diees eestvedaja Ingrid Otti ning kaasaegse kunsti edendajad Kaisa Eiche ja Rael Artel.

Tartu linna poolt on Kultuurkapitali juurde asutatud 8 stipendiumi: Ado Vabbe nimeline stipendium, Anton Starkopfi nimeline stipendium, Gustav Suitsu nimeline stipendium, Richard Ritsingu nimeline stipendium, Ida Urbeli nimeline stipendium, Kultuurikandja stipendium, olümpikandaadi stipendium ja õpetaja stipendium.

Ado Vabbe nimelise 1000-eurose stipendiumi pälvis kunstnik Enn Tegova, Anton Starkopfi nimelise 500-eurose stipendiumi skulptor ja installatsioonikunstnik Jevgeni Zolotko, Gustav Suitsu nimelise 1000-eurose stipendiumi luuletaja Carolina Pihelgas luulekoguga „Õnnkangustus“, Richard Ritsingu nimelised 166-eurosed stipendiumid H.Elleri nimelise Tartu Muusikakooli koordireerimise eriala õpilased Meriin Käst, Johanna Murakas ja Roosi Rõõmusaare ning Ida Urbeli nimelise 600-eurose stipendiumi balletitartist ja koreograaf Janek Savolainen.

Tartu linna kultuuriaasta aunimetuse Kultuurikandja 2011 saajad märgiti kaheksas kategoorias järgmiselt: aasta kultuurisündmus – „Kalevipoja“

uustõlke ilmumine (stipendium 1000 eurot), aasta kutseline kooslus – Tartu Kunstikool (stipendium 1000 eurot), aasta harrastuslik kooslus – rahvatantsuansambel Tarbatu (stipendium 1000 eurot), aasta looja – Mart Kivastik (stipendium 500 eurot), aasta rahvakultuurikandja – Krista Aru (stipendium 500 eurot), aasta noor kultuurikandja – Liisa Pulk (stipendium 500 eurot), aasta kultuurikajastaja – Raimu Hanson (stipendium 500 eurot), aasta produtsent – Tiiu Sild (stipendium 500 eurot).

Tartlastest tippsportlased said taotleda olümpikandidaatide stipendiumi, mille eeldusena peab olema täidetud olümpiamängudele saamise normatiiv (või on lootust see täita) ja sportlased peavad olema kantud Eesti Olümpiakomitee olümpiakandidaatide nimekirja.

2012.aastal määrati treening- ja võistlustulemuste parendamiseks 2000-eurosed stipendiumid kergejõustiklasele Anna Iljuštšenkole, sulgpallur Raul Mustale ning jalgratturitele Grete Treierile ja Rein Taaramäele. 1500-eurone stipendium määrati suusataja Peeter Kümmelele ning 1000-eurosed stipendiumid kergejõustiklastele Marko Jänesele, Maris Mägile, Tiidrek Nurmele ja judoka Künter Rothbergile.

Õpetajakutse ning oma tööle pühendunud õpetajate toetamiseks ja tunnustamiseks anti välja stipendiumid Tartu linna haridusametustest õpetajatele. 2012.aastal määrati kauaaegse silmapaistva pedagoogilise tegevuse eest 2000-eurosed stipendiumid H. Elleri nimelise Tartu Muusikakooli õpetaja Uno Arrole ja Hugo Treffneri Gümnaasiumi õpetaja Helgi Teringile. 700-eurosed enesetäiendamise stipendiumid pälvisid järgmised õpetajad: Külli Lokko H. Elleri nimelisest Tartu Muusikakoolist, Leiger Luts Tartu Emajõe Koolist, Erkki Tempel Miina Härma Gümnaasiumist, Sille Tiks Tartu Kommertsgümnaasiumist ja Kalvi Värton Tartu Annelinna Gümnaasiumist.

Koostöös erinevate organisatsioonide ja ettevõtetega anti välja stipendiumeid kutsehariduse ja loomingulise tegevuse toetuseks vastavalt sõlmitud lepingutele.

Nimelistest allfondidest anti 2012.aastal välja stipendiumeid kokku 35 allfondist.

Stipendiaadid valisid välja stipendiumikomisjonid ja esitasid need Kultuurkapitali nõukogule kinnitamiseks. Stipendiumikomisjonide liikmed teevad oma tööd tasuta.

Kultuurkapitali juhib 15-liikmeline nõukogu, mille nimetab Tartu Linnavalitsus kolmeks aastaks.

Kultuurkapitali nõukogu koosseis oli 2012.aasta lõpus järgmine:

Rutt Hinrikus, Helmer Jõgi, Toomas Jürgenstein, Triin Anette Kaasik, Birute Klaas-Lang, Jüri Lehtsaar, Riho Leppoja, Mihhail Lotman, Elmut Paavel, Martin Parmas, Toomas Peterson, Toomas Tein, Tiia Teppan, Natalia Trošina ja Mart Velsker.

Nõukogu esimees oli Helmer Jõgi ja abiesimees Tiia Teppan.

2012.aastal kutsuti Tartu Linnavalitsuse korraldustega Kultuurkapitali nõukogu liikme kohalt tagasi Jüri Sasi, Aadu Must ja Paavo Nõgene ning nimetati uuteks liikmeteks Tiia Teppan, Mihhail Lotman ja Toomas Peterson.

2012.aastal toimus 25 nõukogu koosolekut, millest 17 olid elektroonsed. Nõukogu liikmete keskmine osalus koosolekutele oli 75%.

Kultuurkapitali nõukogu liikmed teevad oma tööd Kultuurkapitalis tasuta.

Kultuurkapital oli kuni 31.märts 2012 Tartus Raekoja plats 8 ja Rüütli 1/3 ning Elvas Supelranna 25 asuvate hoonete Austraalias resideerivate omanike Peter ja Michael Fischmanni esindaja Eestis. Kultuurkapital tegeles omanikega sõlmitud halduslepingu alusel nimetatud hoonete ja nende ruumide rendileandmise ja haldamisega ning sai sellest ettevõtlustulu (11,32% väljarenditud ruumide renditulust).

2012.aasta kolme kuu tulu oli 3553 eurot (2011.aasta 14 116 eurot).

Lõppenud majahaldusleping mõjutas Kultuurkapitali tulubaasi ning tingis vajaduse kulude vähendamiseks: Kultuurkapitali büroo kolis Raekoja platsist Tartu loomemajanduskeskuse hoonesse Kalevi 13, kahe koosseisulise töötaja asemel jäi tööle üks koosseisuline töötaja.

Kultuurkapitali büroos oli 2012.aasta lõpus üks koosseisuline töötaja – juhataja (juhatuse liige).

Töötajate palgakulu 2012. aastal oli ilma sotsiaalmaksudeta 18 092 eurot (2011.aastal 30 038 eurot).

Anne Evrecht

Juhataja

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	38 231	29 109	
Finantsinvesteeringud	502 535	551 066	2
Nõuded ja ettemaksud	100 222	89 942	3
Kokku käibevara	640 988	670 117	
Kokku varad	640 988	670 117	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksud	105 476	131 192	5
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	9 073	28 148	
Kokku lühiajalised kohustused	114 549	159 340	
Kokku kohustused	114 549	159 340	
Netovara			
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	525 472	501 179	13
Aruandeaasta tulem	967	9 598	
Kokku netovara	526 439	510 777	
Kokku kohustused ja netovara	640 988	670 117	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	345 704	334 547	6
Netotulu finantsinvesteeringutelt	13 470	14 962	2
Tulu ettevõtlusest	16 390	44 906	7
Kokku tulud	375 564	394 415	
Kulud			
Jagatud annetused ja toetused	-331 631	-315 793	8
Mitmesugused tegevuskulud	-20 877	-40 527	9
Tööjõukulud	-24 374	-40 682	10
Muud kulud	0	-3	
Kokku kulud	-376 882	-397 005	
Põhitegevuse tulem	-1 318	-2 590	
Finantstulud ja -kulud	2 285	12 188	11
Aruandeaasta tulem	967	9 598	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	-1 318	-2 590	
Korrigeerimised			
Muud korrigeerimised	-13 470	-14 962	2
Kokku korrigeerimised	-13 470	-14 962	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	8 309	2 054	
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-44 791	-3 461	
Kokku rahavood põhitegevusest	-51 270	-18 959	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud muude finantsinvesteeringute soetamisel	0	-13 000	2
Laekunud muude finantsinvesteeringute müügist	62 000	32 732	2
Antud laenud	-48 000	-30 000	
Antud laenude tagasimaksed	30 000	0	
Laekunud intressid	1 747	2 507	
Muud laekumised investeerimistegevusest	0	9 863	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	45 747	2 102	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	8 000	0	
Saadud laenude tagasimaksed	-8 000	0	
Makstud intressid	-50	0	
Laekunud sihtkapital	14 695	9 685	
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	0	-5	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	14 645	9 680	
Kokku rahavood	9 122	-7 177	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	29 109	36 286	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	9 122	-7 177	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	38 231	29 109	

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku netovara
	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Akumuleeritud tulem	
31.12.2010	491 156	338	491 494
Aruandeaasta tulem		9 598	9 598
Muud muutused netovaras	10 023	-338	9 685
31.12.2011	501 179	9 598	510 777
Aruandeaasta tulem		967	967
Muud muutused netovaras	24 293	-9 598	14 695
31.12.2012	525 472	967	526 439

Real "Muud muutused netovaras" kajastatakse eelmise aruandeaasta tulemit ja käesoleva aruandeaasta annetusi sihtkapitali. 2012.aastal laekus sihtkapitali annetusi 14 695 eurot (2011.aastal 9685 eurot).

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Sihtasutuse Tartu Kultuurkapital 2012.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid. Sihtasutuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses kehtestatud bilansiskeemi.

Erisusena riigi raamatupidamise saldoandmike süsteemist kajastatakse sihtasutuse raamatupidamises annetused põhikapitali otse netovara muutusena bilansis ja netovara muutuste aruandes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis ja rahavoogude aruandes raha pankade arveldusarvetel ja üleöödeposiite.

Finantsinvesteeringud

Lühi- ja pikaajalisi finantsinvesteeringuid aktsiatesse ja teistesse väärtpaperitesse kajastatakse õiglases väärtuses, juhul kui see on usaldusväärset hinnatav. Õiglase väärtuse aluseks on finantsinstrumendi noteeritud turuhind. Aktsiaid ja muid väärtpapereid, mille õiglane väärtus ei ole usaldusväärset hinnatav, kajastatakse soetusmaksumuses (miinus võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused).

Lühi- ja pikaajalisi finantsinvesteeringuid võlakirjadesse (võlakirjafondidesse) ja teistesse võlainstrumentidesse kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses juhul, kui sihtasutus kavatseb neid kindlasti hoida lunastustähtajani. Juhul kui sihtasutus ei ole soetamishetkel kindel, kas ta kavatseb teatud võlainstrumenti lunastustähtajani hoida või on tõenäoline, et ta müüb selle enne lunastustähtaega, kajastatakse finantsinvesteeringuid õiglases väärtuses. Õiglase väärtuse aluseks on finantsinstrumendi noteeritud turuhind.

Lühi- ja pikaajaliste finantsinvesteeringute õiglase väärtuse muutused kajastatakse perioodi kasumi või kahjumina tulemiaruanes.

Pikaajaliste finantsinvesteeringutena kajastatakse investeerimisportfellis hoitavaid väärtpapereid (aktsiad, võlakirjad, fondi osakud jne), mida tõenäoliselt ei müüda lähema 12 kuu jooksul ning tähtajalisi pangahoiuseid järelejäädud tähtajaga üle aasta.

Lühiajaliste finantsinvesteeringutena kajastatakse investeerimisportfellis hoitavaid tähtajalisi pangahoiuseid järelejäädud tähtajaga kuni üks aasta.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded (sh laenuõuded, deposiidid) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt ebatõenäoliselt laekuva nõude tekkimise põhjustest kantud osaliselt või täies ulatuses tegevuskuludesse.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid on kajastatud bilansis tõenäoliselt laekuvas summas.

Intressitulu antud laenudest tulenevatelt nõuetelt on kajastatud tekkepõhiselt tulemiaruanes.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivaraks loetakse sihtasutuse enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööea üle ühe aasta ja maksumusega alates 2000 eurot (ilma käibemaksuta).

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 2000 euro (ilma käibemaksuta), kantakse vara kasutuselevõtmise hetkel täielikult kulusse.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 2000**Finantskohustused**

Finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on 12-kuu jooksul alates bilansipäevast, või sihtasutusel ei ole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud peale bilansipäeva.

Annetused ja toetused

Saadud annetustega seotud liikumised kajastatakse aruandeaasta tulemiaruanDES ning netovara muutuste aruanDES.

Saadud annetuste ja toetuste kajastamisel kasutatakse brutomeetodit, mille järgi kajastatakse tulemiaruanDES tulu ja kulu eraldi. Saadud annetuste ja toetustega kaasnevaid võimalikke kohustusi kajastatakse aruanDES eraldiste või potentsiaalsete kohustustena.

Tartu linna eelarvest saadud toetused kajastatakse tulemiaruanDES tuluna selle laekumise hetkel. Kultuurkapitali nõukogu poolt tehtud otsuste alusel kajastatakse Tartu linna eraldisest määratud stipendiumid aruandeperioodi kuluna ning vastava kohustusena stipendiumide maksmiseks. Tagastatud ja loobutud stipendiumid kajastatakse kulude vähendamisena.

Annetusi ja toetusi, mida kasutatakse konkreetsete stipendiumikonkursside finantseerimiseks, kajastatakse tuluna nendes perioodides, millal leiavad aset kulutused ja on tehtud vastav nõukogu otsus, mille kompenseerimiseks toetus on mõeldud. Juhul kui toetus on küll laekunud, kuid mõned selle kasutamiseks seotud tingimused on veel täitmata, kajastatakse saadud toetused vaid kui sihtfinantseerimise kohustust. Kui kulutused on tehtud, kuid toetus on laekumata, kajastatakse sihtfinantseerimise nõuet toetuse andja suhtes.

Saadud annetused nimeliste allfondide stipendiumifondi kajastatakse tuluna ja kuluna hetkel, millal annetus aset leidis.

Investeeringutelt teenitud tulu arvelt suurendatakse bilansipäeva seisuga nimeliste allfondide stipendiumifonde, võttes aluseks vastavalt iga allfondi sihtkapitali suuruse ja investeeringute tootluse.

Seotud osapooled

Sihtasutus on Tartu linna konsolideerimisgrupi valitseva ja olulise mõju all olev üksus.

Aastaruande koostamise hetkel on loetud seotud osapoolteks Tartu Linnavalitsust ja tema allasutusi, teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid sihtasutusi ja äriühinguid ning sihtasutuse enda juhatuse ja nõukogu liikmeid.

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist ning teenuse osutamisest saadavad tulud kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides, nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Tulu toodete müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Sihtkapital

Sihtasutuse sihtkapitali moodustavad nimeliste allfondide sihtkapitalid ja Tartu Kultuuri Arengufond. Sihtkapital moodustub ja suureneb annetuste arvelt, mis tehakse nimelistesse allfondidesse ning suureneb või väheneb majandusaasta tulemi arvelt, mis kajastub Tartu Kultuuri Arengufondis.

Sihtkapitalist ei tehta väljamakseid ja see investeeritakse sihtasutuse nõukogu poolt kehtestatud korras.

Nimeliste allfondide moodustamisel sõlmitakse asutajatega leping, kus näidatakse ära saadud annetuste jagunemise proportsioonid protsentides sihtkapitali suurenemise, stipendiumifondi suurenemise ja halduskulude vahel.

Saadud annetused või osa annetusest (vastavalt sõlmitud asutamislepingule), mis on oma olemuselt sissemaksed allfondi sihtkapitali, ei kajastata laekumise hetkel tuluna tulude ja kulude aruanDES, vaid kajastatakse netovara muutusena bilansis ja netovara muutuste aruanDES.

Lisa 2 Lühiajalised finantsinvesteeringud (eurodes)

			Kokku
	Fondiosakud	Muud	
31.12.2010	2 732	553 104	555 836
Soetamine	0	13 000	13 000
Müük müügihinnas või lunastamine	-2 732	-30 000	-32 732
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest	0	14 962	14 962
31.12.2011	0	551 066	551 066
Kajastatud õiglases väärtuses	0	551 066	551 066
Soetamine	134 921	0	134 921
Müük müügihinnas või lunastamine		-196 922	-196 922
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest	156	13 314	13 470
31.12.2012	135 077	367 458	502 535
Kajastatud õiglases väärtuses	135 077	367 458	502 535

Veerus "Fondiosakud" kajastatakse investeerimisportfellis hoitavaid võlakirjafondide osakuid.

Veerus "Muud" kajastatakse investeerimisportfellis hoitavaid pankade tähtajalisi hoiseid.

Investeerimisportfellis hoitavate finantsvarade õiglases väärtuses kajastub ka tähtajaliste hoiuste kogunenud intress seisuga 31.12.2012. Ümberhindlusest tulenev kasum (-kahjum) on kajastatud tulemiaruanDES.

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	129	129	0	0
Ostjatelt laekumata arved	627	627	0	0
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-498	-498	0	0
Muud nõuded	99 937	99 937	0	0
Laenuõuded	99 129	99 129	0	0
Intressinõuded	808	808	0	0
Ettemaksed	156	156	0	0
Muud makstud ettemaksed	156	156	0	0
Kokku nõuded ja ettemaksed	100 222	100 222	0	0

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	8 593	8 593	0	0
Ostjatelt laekumata arved	8 593	8 593	0	0
Muud nõuded	81 349	81 349	0	0
Laenuõuded	81 129	81 129	0	0
Intressinõuded	220	220	0	0
Kokku nõuded ja ettemaksed	89 942	89 942	0	0

Real "Laenuõuded" kajastatakse nõuet SAle Tartu Loomemajanduskeskus.

2012.aastal tagastas SA Tartu Loomemajanduskeskus ühe lühiajalise laenu summas 30 000 eurot ja võttis juurde lühiajalise laenu summas 48 000 eurot. Antud laenude intressimäär on 3% aastas ning tagasimakse tähtaeg hiljemalt 31.12.2013.

Real "Muud makstud ettemaksed" kajastatakse sihtasutuse büroo üüri tagatideposiiti.

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	0	2 234
Üksikisiku tulumaks	2 273	1 053
Sotsiaalmaks	380	1 874
Kohustuslik kogumispension	23	83
Töötuskindlustusmaksed	48	231
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	2 724	5 475

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	30	30	0	0	
Võlad töövõtjatele	360	360	0	0	
Maksuvõlad	2 724	2 724	0	0	4
Muud võlad	94 101	94 101	0	0	
Muud viitvõlad	94 101	94 101	0	0	14
Saadud ettemaksed	43	43	0	0	
Muud saadud ettemaksed	43	43	0	0	
Sihtfinantseerimisega seotud kohustused	8 218	8 218	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	105 476	105 476	0	0	

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	4 252	4 252	0	0	
Võlad töövõtjatele	811	811	0	0	
Maksuvõlad	5 475	5 475	0	0	4
Muud võlad	91 279	91 279	0	0	
Muud viitvõlad	91 279	91 279	0	0	14
Sihtfinantseerimisega seotud kohustused	10 794	10 794	0	0	
Muud kohustused	18 581	18 581	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	131 192	131 192	0	0	

Real "Muud viitvõlad" kajastatakse bilansipäeva seisuga nimeliste allfondide stipendiumifondide jääke.

Real " Sihtfinantseerimisega seotud kohustused" kajastatakse bilansipäeva seisuga välja maksmata stipendiumeid.

Real "Muud kohustused" kajastatakse bilansipäeva seisuga välja maksmata renditulu osa Raekoja plats 8 ja Rüütli 1/3 hoonete omanikele Peter ja Michael Fischmannile.

Lisa 6 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2012	2011
Tartu LV toetus põhikirjaliseks tegevuseks	150 611	155 336
Füüsiliste ja juriidiliste isikute annetused nimelistesse stipendiumifondidesse	182 709	165 885
Juriidiliste isikute annetused stipendiumideks	12 384	13 326
Kokku annetused ja toetused	345 704	334 547

Rahalised ja mitterahalised annetused		
--	--	--

	2012	2011
Rahaline annetus	345 704	334 547
Kokku annetused ja toetused	345 704	334 547

Lisa 7 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2012	2011
Tulud majandustegevusest	16 390	44 906
Kokku tulu ettevõtlusest	16 390	44 906

Ettevõtlustuluna kajastatakse Raekoja plats 8 ja Rüütli 1/3 hoones väljarenditud ruumide üüritulust vastavalt halduslepingule sihtasutusele arvestatud 13,2%, tulu rentnike kommunaalteenustest (kulu on sh kajastatud tulemiaruaude real "Mitmesugused tegevuskulud", vt ka lisa 9) ning heategevuslike raamatute ja jõulukaartide müügitulu.

Lisa 8 Jagatud annetused ja toetused

(eurodes)

	2012	2011
Stipendiumid helikunsti valdkonnas	-13 982	-13 998
Stipendiumid kehakultuuri ja spordi valdkonnas	-30 826	-35 075
Stipendiumid kirjanduse ja kirjastamise valdkonnas	-17 092	-11 118
Stipendiumid kujutava ja rakenduskunsti valdkonnas	-15 076	-15 572
Stipendiumid näitekunsti valdkonnas	-121 661	-123 730
Stipendiumid rahvakultuuri valdkonnas	-19 729	-24 901
Stipendiumid teaduse ja hariduse valdkonnas	-87 896	-81 199
Aastapreemia	0	-5 000
Aasta loominguks stipendiumid	-3 000	-5 200
Arhidektuuri valdkonna stipendiumid	-22 369	0
Kokku jagatud annetused ja toetused	-331 631	-315 793

Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	-1 398	0
Energia	-10 716	-23 826
Elektrienergia	-2 969	-10 639
Soojusenergia	-7 747	-13 187
Mitmesugused bürookulud	-6 451	-11 475
Lähetuskulud	0	-9
Koolituskulud	0	-145
Riiklikud ja kohalikud maksud	-572	-869
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	-498	0
Muud	-1 242	-4 203
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-20 877	-40 527

Real "Energia" ja "Muud" kajastatakse sh Tartus Raekoja plats 8 hoone rentnike poolt tarbitud kommunaalteenused summas 11 472 eurot (2011.aastal 28 029 eurot).

Tulu tarbitud teenustest kajastub tulemiaruanDES real "Tulu ettevõtlusest".

2012.aastast üürib sihtasutus büroo ruumi Tartu loomemajanduskeskuses, Kalevi 13.

Lisa 10 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	-18 092	-30 038
Sotsiaalmaksud	-6 223	-10 333
Muud	-59	-311
Kokku tööjõukulud	-24 374	-40 682
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	2

Real "Muud" on kajastatud erisoodustuskulu koos seadusest tulenevate maksudega.

Lisa 11 Finantstulud ja -kulud (eurodes)

	2012	2011
Finantstulud ja -kulud muudelt finantsinvesteeringutelt	0	9 863
Kasum (kahjum) fondiosakute ümberhindlusest	0	9 863
Intressitulud	2 335	2 330
Intressitulu hoiustelt	16	34
Intressitulu laenudelt	2 319	2 296
Intressikulud	-50	0
Intressikulu laenudelt	-50	0
Muud finantstulud ja -kulud	0	-5
Kokku finantstulud ja -kulud	2 285	12 188

2011.aastal võõrandas SEB Pank sihtasutuse väärtpapieriportfellis olnud SEB Equity Fund osakud nende esialgses soetusmaksumuses 12 595 eurot. Väärtpapierite realiseerimisest saadav kasum oli 9863 eurot.

2012.aasta võttis sihtasutus Danske Bank A/S Eesti filiaalilt lühiajaliseks käibevahendite finantseerimiseks 3-kuulise laenu summas 8000 eurot. Intressikulu võetud laenult oli 50 eurot.

Lisa 12 Seotud osapooled (eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Tartu Linnavalitsus
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ühingud	100 093	0	81 349	314

2012	Ostud	Müügid
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ühingud	2 663	0
2011	Ostud	Müügid
Asutajad ja liikmed	0	28
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ühingud	2 945	18

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	2012	2011
Arvestatud tasu	13 814	15 914

Nõukogu liikmetele tasusid makstud ei ole.

Lisa 13 Sihtkapital

	31.12.2012	31.12.2011
Tartu Kultuuri Arengufond	208 374	199 106
Neinar Seli nimeline sihtkapital spordi valdkond	63 932	63 912
Vilhelm Fischmanni nimeline sihtkapital	31 403	31 403
Laste ande arengu fond	24 364	24 364
Jüri Uppini nimeline sihtkapital	17 039	17 029
Neinar Seli nimeline sihtkapital meditsiini valdkond	16 032	15 369
EMT-Elioni sihtkapital	13 305	13 305
Otto Tauri nimeline sihtkapital	13 668	12 774
Videomat Casino Group sihtkapital	11 271	11 271
Agenda 21 sihtkapital	11 163	11 163
Herbert Kuurme mälestusfond	8 586	8 450
Tartu HRK Koolinoorte arengu fond	8 184	7 729
AS Pristis Koolinoorte turvalise arengu sihtkapital	7 054	7 054
Hansafond	6 578	6 578
Raskejõustiku fond	8 053	7 765
Tartu Ülikooli Kliinikumi Arengufond	11 614	8 539
AS Linnaehitus nimeline sihtkapital	5 583	5 583
Vello Saage nimeline sihtkapital	4 455	4 455
Eesti Lennuakadeemia fond	4 838	4 456
Vanemuise fond	9 068	4 568
Tartu Kunstigümnaasiumi toetusfond	4 060	3 828
Uku Masingu nimeline sihtkapital	3 874	3 514
Erika Veskimets-Solomi fond	3 215	3 215
Jaan-Mati Punningu sihtkapital	3 647	3 225
Vaike Uibopuu sihtkapital	2 179	2 169
Kivisilla fond	2 109	2 109
Lõunakeskuse sihtkapital	3 672	3 117
Miina Härma Gümnaasiumi toetusfond	2 937	2 539
Tartu laulu- ja tantsupeo sihtkapital	1 710	1 710
Ago Russaku nimeline sihtkapital	1 403	1 403

Festivitas Canensi fond	1 163	1 163
Tartu Zonta klubi fond	1 139	1 094
Ida Tantsukooli toetusfond	1 264	1 253
Tartu Raatuse Gümnaasiumi toetusfond	800	800
Hotell London sihtkapital	1 000	847
Prima Vista fond	777	709
Papyrus AS sihtkapital	674	646
Tartu Vaimse Tervise Hooldekeskuse fond	790	673
Heino Elleri nimeline sihtkapital	480	480
Tartu Descartes'i Lütseumi toetusfond	563	419
Tartu Karlova Gümnaasiumi toetusfond	812	812
Hotell Pallas sihtkapital	536	418
Tartu Forseliuse Gümnaasiumi toetusfond	355	163
Tartu Arsise Kellade Kooli toetusfond	393	0
Tartu Luterliku Peetri Kooli toetusfond	327	0
Tiiu Silla mälestusfond	323	0
Jüri Kärneri mälestusfond	706	0
Kokku sihtkapital	525 472	501 179

Lisa 14 Nimeliste allfondide stipendiumifondid

	31.12.2012	31.12.2011
Kivisilla fondi stipendiumifond	22 342	21 697
Tartu HRK Koolinoorte arengu fondi stip.fond	8 800	5 584
Vanemuise fondi stipendiumifond	8 331	18 272
Tartu laulu- ja tantsupeo sihtkapitali stip.fond	7 801	7 620
Jaan-Mati Punningu sihtkapitali stip.fond	7 077	6 352
Uku Masingu sihtkapitali stipendiumifond	4 374	1 269
Miina Härma Gümna. toetusfondi stip.fond	4 132	5 128
Tartu Descartes'i Lütseumi toetusfondi stip.fond	3 704	2 218
Jüri Kärneri mälestusfondi stipendiumifond	2 519	0
Tartu Ülikooli Kliinikumi Arengufondi stip.fond	2 012	2 750
Tartu Arsise Kellade Kooli toetusfondi stip.fond	1 999	0
Neinar Seli sihtkapitali stip.fond medits.valdkond	1 978	1 544

AS Linnaehitus sihtkapitali stipendiumifond	1 682	1 530
Eesti Lennuakadeemia fondi stip.fond	1 576	942
Hotell London sihtkapitali stipendiumifond	1 387	60
Papyrus AS sihtkapitali stipendiumifond	1 309	2 116
Tartu Kunstigümnaasiumi toetusfondi stip.fond	1 108	1 192
Ida Tantsukooli toetusfondi stipendiumifond	1 007	968
Tartu Forseliuse Güm. toetusfondi stipendiumifond	886	288
Vilhelm Fischmanni sihtkapitali stip.fond	852	901
Tartu Raatuse Güm. toetusfondi stipendiumifond	735	914
Tartu Zonta klubi fondi stipendiumifond	674	707
Laste ande arengu fondi stipendiumifond	673	713
Tartu Luterliku Peetri Kooli toetusfondi stip.fond	613	0
Vello Saage sihtkapitali stipendiumifond	596	475
Kristin Aavakivi toetusfondi stipendiumifond	591	207
Hansafondi stipendiumifond	529	351
Herbert Kuurme mälestusfondi stipendiumifond	498	235
Jüri Uppini sihtkapitali stipendiumifond	463	486
Tartu Karlova Güm. toetusfondi stipendiumifond	430	408
EMT-Elion sihtkapitali stipendiumifond	428	867
Otto Tauri sihtkapitali stipendiumifond	382	361
Videomat Casino Group sihtkapitali stipendiumifond	338	333
Agenda 21 nim.sihtkapitali stipendiumifond	323	321
Heino Elleri sihtkapitali stipendiumifond	301	288
Tiiu Silla mälestusfondi stipendiumifond	254	0
Raskejõustiku fondi stipendiumifond	250	1 204
AS Pristis Koolinoorte turvalise arengu sihtkapitali stip.fond	222	231
Festivitas Canens fondi stipendiumifond	189	158
Vaike Uibopuu sihtkapitali stipendiumifond	147	399
Lõunakeskuse sihtkapitali stipendiumifond	130	427
Ago Russaku sihtkapitali stipendiumifond	115	77
Neinar Seli sihtkapitali stip.fond spordi valdkond	112	400
Erika Veskimets-Solomi fondi stipendiumifond	85	98
Prima Vista fondi stipendiumifond	82	74
Tartu Vaimse Tervise Hooldekeskuse fondi stip.fond	31	81
Hotell Pallas sihtkapitali stipendiumifond	26	12

Juta Musta mälestusstipendiumi stipendiumifond	8	9
Tartu Nefa Rühma stipendiumifond	0	1 012
Kokku nimeliste allfondide stipendiumifondid	94 101	91 279

Aruande digitaalallkirjad

sihtasutus Tartu Kultuurkapital (registrikood: 90001291) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANNE EVRECHT	Juhatuse liige	11.03.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

sihtasutus Tartu Kultuurkapital nõukogule

Oleme auditeerinud sihtasutus Tartu Kultuurkapital raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 5 kuni 20.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaajajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamiseks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt sihtasutus Tartu Kultuurkapital finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Toivo Alajõe

Vandeauditori number 220

Auditiibüroo Fides OÜ

Auditiorettevõtja tegevusloa number 234

Vanemuise 21A, Tartu

11.03.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

sihtasutus Tartu Kultuurkapital (registrikood: 90001291) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TOIVO ALAJÕE	Vandeaudiitor	11.03.2013

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Vaba aja veetmise, meelelahutuse ja kultuurilise tegevusega või huvialadega seotud ühendused ning huviklubid	94995	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7441500
E-posti aadress	kultuurkapital@raad.tartu.ee